Rada
Evropské unie

Brusel 15. ledna 2018
(OR. en)

Interinstitucionální spis:
2018/0004 (NLE)

5261/18
ADD 1

AVIATION 8
RELEX 27
ENV 16
CLIMA 4

NÁVRH

Odesílatel:	Jordi AYET PUIGARNAU, ředitel, za generálního tajemníka Evropské komise
Datum přijetí:	12. ledna 2018
Příjemce:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generální tajemník Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2018) 19 final ANNEXES 1 to 2
Předmět:	PŘÍLOHY návrhu Rozhodnutí Rady o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní organizaci pro civilní letectví

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2018) 19 final ANNEXES 1 to 2.

Příloha: COM(2018) 19 final ANNEXES 1 to 2

EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 12.1.2018
COM(2018) 19 final

ANNEXES 1 to 2

PŘÍLOHY

návrhu Rozhodnutí Rady

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie v Mezinárodní organizaci pro civilní letectví

PŘÍLOHA I

POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE V MEZINÁRODNÍ ORGANIZACI PRO CIVILNÍ LETECTVÍ

Hlavní zásady

Členské státy jednající společně v zájmu Unie v rámci Mezinárodní organizace pro civilní letectví (ICAO):

a) jednají v souladu s cíli, které Unie sleduje v rámci letecké politiky, jimiž je zejména prosazování bezpečného, zabezpečeného, efektivního, výkonného, otevřeného, ekonomicky životaschopného a pro životní prostředí příznivého systému letecké dopravy;

b) prosazují rozvoj regionální spolupráce a regionálních leteckých systémů a podporují jejich uznání ze strany ICAO a jejích smluvních států, jakož i jejich integraci do rámce ICAO;

c) prosazují rozvoj pravidel a předpisů zajišťujících bezpečný provoz letecké dopravy a provádění řádného dohledu nad bezpečnostními předpisy;

d) prosazují rozvoj a nasazení efektivních, výkonných a interoperabilních systémů letecké navigace v souladu s celosvětovým plánem letecké navigace a blokovou modernizací systému letecké dopravy;

e) prosazují rozvoj zabezpečeného systému letecké dopravy chráněného před protiprávními činy;

f) prosazují rozvoj letecké dopravy a zároveň usilují o omezení nebo snížení jejího dopadu na klima a životní prostředí;

g) prosazují pravidla v oblasti klimatu a životního prostředí a podporují intenzivní činnost v rámci závazků Unie na základě Pařížské dohody;

h) prosazují vytváření prostředí, v němž se může mezinárodní letecká doprava rozvíjet na otevřeném, liberalizovaném a globálním trhu a pokračovat v růstu, bez ohrožení bezpečnosti, ochrany před protiprávními činy a životního prostředí a se zajištěním příslušných záruk;

i) prosazují celosvětový rámec ICAO pro usnadnění pohybu cestujících a podporují jeho realizaci;

j) nadále ve všech smluvních státech ICAO podporují, je-li to na místě, mimo jiné prostřednictvím technické pomoci a budování kapacity, rozvoj bezpečného, zabezpečeného, efektivního, ekonomicky životaschopného a pro životní prostředí příznivého celosvětového systému letecké dopravy.

Směry

Členské státy jednající společně v zájmu Unie se vynasnaží podporovat tyto činnosti ICAO:

1. za účelem zajištění rozvoje pravidel a předpisů zajišťujících bezpečný provoz letecké dopravy a provádění řádného dohledu nad bezpečnostními předpisy:

   a) podporují rozvoj a realizaci celosvětového plánu letecké bezpečnosti (Global Aviation Safety Plan – GASP);

b) podporují kontinuální zvyšování bezpečnosti letectví snižováním počtu nehod a souvisejících úmrtí v letecké dopravě ve všech částech světa;

c) podporují rozvoj a provádění pravidel, předpisů a opatření, jsou-li nezbytné pro ochranu cestujících a bezpečnost letu;

d) podporují rozvoj a provádění regionálních systémů letecké bezpečnosti a dalších rámců regionální bezpečnostní spolupráce mezi jednotlivými státy, jakož i potřebu jejich lepší integrace v kontextu ICAO;

2. za účelem rozvoje a nasazení efektivních, výkonných a interoperabilních systémů letecké navigace:

a) podporují rozvoj a provádění celosvětového plánu letecké navigace (Global Air Navigation Plan – GANP) a jeho monitorování pomocí vhodných metrik výkonnosti;

b) podporují větší harmonizaci standardů, globální interoperabilitu nových technologií a systémů a užší koordinaci relevantních činností v oblasti uspořádání letového provozu (ATM);

c) podporují rozvoj a provádění pravidel, předpisů a opatření v oblasti uspořádání letového provozu a letových navigačních služeb (ATM/ANS);

3. za účelem zajištění rozvoje zabezpečeného systému letecké dopravy chráněného před protiprávními činy:

a) podporují rozvoj a realizaci celosvětového plánu ochrany letectví (Global Aviation Security Plan – GASeP);

b) podporují činnosti a spolupráci, jež jsou nezbytné za účelem prevence protiprávních činů, včetně teroristických činů;

c) podporují činnosti a spolupráci, jež jsou nezbytné za účelem boje proti kybernetickým hrozbám pro civilní letectví;

4. za účelem zajištění systému letecké dopravy příznivého pro životní prostředí:

a) pracují na omezení či snížení:

– počtu lidí postižených významným hlukem z letadel;
– dopadu emisí z letecké dopravy na místní kvalitu ovzduší; a
– dopadu emisí skleníkových plynů z letecké dopravy na celosvětové klima v souladu s cíli Pařížské dohody;

5. za účelem zajištění ekonomického rozvoje letecké dopravy:

a) povzbuzují liberalizaci tržního přístupu tempem a způsobem, jež jsou vhodné vzhledem k potřebám a okolnostem;

b) podporují úsilí o liberalizaci vlastnictví a kontroly leteckých dopravců způsobem, jenž je v souladu s pravidly Unie;

c) podporují rozvoj a provádění pravidel, předpisů a opatření v zájmu ochrany spotřebitelů;

d) podporují rozvoj a provádění pravidel, předpisů a opatření pro zamezení diskriminaci a prosazování spravedlivé hospodářské soutěže mezi leteckými dopravci;

e) podporují rozvoj a provádění ustanovení o usnadnění pohybu s cílem usnadnit pohyb letadel, cestujících a jejich zavazadel, nákladu a pošty při zachování zabezpečené a efektivní letecké dopravy;

6. za účelem kontinuálního prosazování celosvětového rámce ICAO pro usnadnění pohybu ve všech členských státech ICAO podporují prvky strategie programu ICAO pro identifikaci cestujících (Traveller Identification Programme – TRIP):

   a) prováděním a prosazováním norem pro strojově čitelné cestovní doklady; specifikacemi a osvědčenými postupy, jakož i vydáváním a kontrolou zabezpečených cestovních dokladů;

   b) prováděním a prosazováním spolehlivých procesů prokazování totožnosti, včetně technologií pro sdílení informací;

7. za účelem kontinuální podpory rozvoje bezpečného, zabezpečeného, efektivního, ekonomicky životaschopného a pro životní prostředí příznivého celosvětového systému letecké dopravy ve všech smluvních státech ICAO:

   a) podporují iniciativu nazvanou „Neponechat žádnou zemi napospas“ (*No Country Left Behind*);

   b) podporují příspěvek letectví k Agendě OSN pro udržitelný rozvoj 2030;

   c) podporují pokračování technické pomoci a budování kapacity tam, kde je to vhodné.

PŘÍLOHA II

KAŽDOROČNÍ SPECIFIKACE POSTOJE, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM EVROPSKÉ UNIE V MEZINÁRODNÍ ORGANIZACI PRO CIVILNÍ LETECTVÍ

Před každým zasedáním rady Mezinárodní organizace pro civilní letectví se podniknou nezbytné kroky k tomu, aby v souladu s hlavními zásadami a směry uvedenými v příloze I postoj, jenž má být vyjádřen jménem Unie, zohledňoval veškeré relevantní informace i veškeré dokumenty, jež mají být projednány a spadají do pravomoci Unie. Za tímto účelem a na základě uvedených informací předají útvary Komise Radě nebo jejím přípravným orgánům ke zvážení a souhlasu přípravný dokument uvádějící podrobnosti zamýšleného postoje Unie.